

**KOMISSION DIREKTIIVI 2000/24/EY,
annettu 28 päivänä huhtikuuta 2000,**

hedelmien ja vihannesten torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta annetun neuvoston direktiivin 76/895/EY, viljojen torjunta-ainejäämien enimmäismäärästä annetun neuvoston direktiivin 86/362/EY, eläinkunnasta peräisin olevissa elintarvikkeissa ja niiden pinnassa olevien torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta annetun neuvoston direktiivin 86/363/EY ja torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta tietyille kasvikunnasta peräisin oleville tuotteille, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset, annetun neuvoston direktiivin 90/642/EY liitteiden muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta 23 päivänä marraskuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/895/EY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 97/41/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan,

ottaa huomioon viljojen torjunta-ainejäämien enimmäismäärästä 24 päivänä heinäkuuta 1986 annetun neuvoston direktiivin 86/362/EY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 1999/71/EY⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

ottaa huomioon eläinkunnasta peräisin olevissa elintarvikkeissa ja niiden pinnassa olevien torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta 24 päivänä heinäkuuta 1986 annetun neuvoston direktiivin 86/363/EY⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 1999/71/EY, ja erityisesti sen 10 artiklan,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta tietyille kasvikunnasta peräisin oleville tuotteille, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset, 27 päivänä marraskuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/642/EY⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 1999/71/EY, ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Viljojen ja kasviperaisten tuotteiden osalta, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset, jäämien enimmäismäärät vahvistetaan sen mukaan, mikä on kasveille tehokkaan suojan antava pienin mahdollinen määrä torjunta-ainetta käytettäessä sitä niin, että jäämä on mahdollisimman alhainen sekä toksikologisesti hyväksyttävä etenkin luonnonsuojelun kannalta sekä arvioitaessa saantia ravinnon välityksellä. Eläinperäisten elintarvikkeiden jäämien enimmäismäärät vahvistetaan sen mukaan, kuinka suuri on torjunta-aineilla käsiteltyjen viljojen ja kasviperaisten tuotteiden kulutus, josta aiheutuu jäämiä eläimiin ja eläintuotteisiin, ottaen tarvittaessa huomioon eläinlääkinnässä käytettyjen lääkkeiden välittömät vaikutukset.
- (2) Jäämien enimmäismääräksi vahvistetaan analyysiherkkyuden alaraja, kun kasvinsuojeluaineiden sallittavasta käytöstä ei seuraa elintarvikkeissa tai niiden pinnalla havaittavissa olevia torjunta-aineiden jäämiä tai kun sallittavaa käyttöä ei ole tai kun jäsenvaltioiden salliman käytön tukena ei ole ollut tarvittavia tietoja tai kun kolmansissa maissa käytön tukena ei ole ollut tällaisia tarvittavia tietoja, ja käytöstä on seurannut yhteisön markkinoille mahdollisesti tulevissa elintarvikkeissa tai niiden pinnalla olevia torjunta-aineiden jäämiä.
- (3) Torjunta-ainejäämien enimmäismääriä olisi arvioitava jatkuvasti uudelleen. Enimmäismääriä voidaan muuttaa uuden tietämyksen ja tutkimustulosten huomioon ottamiseksi.

⁽¹⁾ EYVL L 340, 9.12.1976, s. 26.

⁽²⁾ EYVL L 184, 12.7.1997, s. 33.

⁽³⁾ EYVL L 221, 7.8.1986, s. 37.

⁽⁴⁾ EYVL L 194, 27.7.1999, s. 36.

⁽⁵⁾ EYVL L 221, 7.8.1986, s. 43.

⁽⁶⁾ EYVL L 350, 14.12.1990, s. 71.

- (4) Aramiitin, barbaanin, klooribentsilaatin, klorfensonin, kloroksuronin, klorbensidin, 2,2-bis(4-etyylifenyyli)-1,1-dikloorietaanin ja diallaatin käyttö ei enää ole yhteisössä sallittua, tai ne eivät enää ole yhteisössä käytössä. Aramiitti- ja klorfensonijäämät poistettiin neuvoston direktiivin 76/895/ETY liitteestä II neuvoston direktiivillä 82/528/ETY⁽¹⁾, eikä niitä ole sen jälkeen lisätty neuvoston asetusten 86/362/ETY, 86/363/ETY ja 90/642/ETY liitteisiin. Klorbensidi- ja 2,2-bis(4-etyylifenyyli)-1,1-dikloorietaanijäämät poistettiin neuvoston direktiivin 76/895/ETY liitteestä II neuvoston direktiivillä 93/58/ETY⁽²⁾, eikä niitä ole sen jälkeen lisätty neuvoston asetusten 86/362/ETY, 86/363/ETY ja 90/642/ETY liitteisiin. Kaikki nämä torjunta-ainejäämät on tarpeen lisätä neuvoston direktiivien 86/362/ETY, 86/363/ETY ja 90/642/ETY liitteisiin niiden käytön asianmukaisen valvonnan mahdollistamiseksi ja kuluttajien suojelemiseksi.
- (5) Klorbufaamin ja metoksikloorin rajoitettu käyttö on yhteisössä yhä sallittua. Sallitun käytön ei voida olettaa aiheuttavan havaittavissa olevia jäämiä ravinnossa. Näiden jäämien enimmäismäärät on vahvistettu neuvoston direktiivin 76/895/ETY liitteessä II.
- (6) Barbaania, klorbufaamia, klooribentsilaattia, kloroksuronia, diallaattia ja metoksiklooria koskevien torjunta-ainejäämien vahvistamiseksi yhteisön tasolla neuvoston direktiivin 76/895/ETY säännökset on tarpeen siirtää neuvoston asetuksiin 86/362/ETY, 86/363/ETY ja 90/642/ETY. Joitakin näistä säännöksistä olisi muutettava tekniikan ja tieteen edistyksen sekä kansallisella ja yhteisön tasolla tapahtuvien käyttöä ja käytön sallimista koskevien muutosten mukaisesti.
- (7) Sekä yhteisön käyttämät että Codex Alimentariuksen suosittamat jäämien enimmäismäärät vahvistetaan ja arvioidaan samankaltaisin menetelmin. Klooribentsilaattia lukuun ottamatta Codex Alimentariuksessa ei vahvistettu tehoaineille jäämien enimmäismääriä. Klooribentsilaatille Codex Alimentariuksessa vahvistetut jäämien enimmäismäärät on poistettu⁽³⁾. Kasvinsuojeluaineiden salliminen kolmansissa maissa saattaa edellyttää suurempien torjunta-ainemäärien käyttöä tai lyhyempiä sadonkorjuuta edeltäviä varoajoja kuin yhteisössä sallitut ja edellyttää siten korkeampia torjunta-ainejäämien määriä. Yhteisön kauppakumppaneita on kuultu tässä direktiivissä vahvistettavista enimmäismääristä Maailman kauppajärjestön välityksellä, ja niiden mainittuja enimmäismääriä koskevat huomautukset on otettu huomioon ja niistä on keskusteltu pysyvässä kasvinsuojelukomiteassa. Euroopan yhteisö selvittää määrättyjen torjunta-aine/viljelykasvi-yhdistelmien jäämien enimmäismäärien vahvistamismahdollisuutta tuontia varten sille toimitettujen hyväksyttävien tietojen pohjalta.
- (8) Tässä direktiivissä säädettyjä jäämien enimmäismääriä on mahdollisesti tarkistettava kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 1999/80/EY⁽⁵⁾, 8 artiklan 2 kohdassa vahvistetussa työohjelmassa säädetyn tehoaineiden uudelleenarvioinnin yhteydessä.
- (9) Teessä olevan kartappijäämän enimmäismääräksi vahvistettiin Codex Alimentariukseen sisältyvien tietojen perusteella yhteisön lainsäädännössä 20 mg/kg. Codex-komitea suositteli torjunta-ainejäämiä käsitelleessä 29. kokouksessaan kaikkia tehoainejäämien enimmäisrajoja poistettaviksi⁽⁶⁾.
- (10) Direktiivin 86/363/ETY liitteessä I ja II olevissa CN-koodien kuvauksissa ilmenneet epäselvyydet ovat johtaneet ongelmiin direktiivin 86/363/ETY 7 artiklan mukaista ilmoitusmenettelyä varten otettavien näytteiden luokittelussa.
- (11) DDT:n käyttö kasvinsuojeluaineena ei ole sallittua yhteisössä. Yhteisön lainsäädännössä DDT jäämien enimmäismääräksi linnunmunissa ja munankeltuaisissa vahvistettiin neuvoston direktiivillä 93/57/ETY⁽⁷⁾ 0,1 mg/kg sen mahdollisuuden varalta, että ympäristössä jäljellä oleva saastuminen saattaisi nostaa munien DDT-jäämiä. Yhteisön jäsenvaltioissa ja Norjassa tehdyn munien DDT-jäämiä koskevan seurannan tiedot osoittavat, että enimmäismäärää voitaisiin alentaa.

⁽¹⁾ EYVL L 234, 9.8.1982, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 211, 23.8.1993, s. 6.

⁽³⁾ ALINORM 93/24A.

⁽⁴⁾ EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1.

⁽⁵⁾ EYVL L 210, 10.8.1999, s. 13.

⁽⁶⁾ ALINORM 97/24A Liite II.

⁽⁷⁾ EYVL L 211, 23.8.1993, s. 1.

(12) Tämä direktiivi on pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukainen,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 76/895/ETY liite II seuraavasti:

1. Poistetaan klooribentsilaattia, kloroksuronia ja metoksiklooria koskevat tiedot.
2. Korvataan ryhmä "barbaani, klorprofaami, klorbufaami" nimikkeellä "klorprofaami".
3. Korvataan ryhmä "diallaatti, triallaatti" nimikkeellä "triallaatti".

2 artikla

Muutetaan direktiivi 86/362/ETY seuraavasti:

Lisätään liitteessä II olevaan A osaan seuraavat torjunta-ainejäämät:

| Torjunta-ainejäämä | Enimmäismäärä (mg/kg) |
|--|-----------------------|
| Barbaani | 0,05 (*) |
| Klooribentsilaatti | 0,02 (*) |
| Klorbufaami | 0,05 (*) |
| Klorbensidi | 0,01 (*) |
| Kloroksuron | 0,05 (*) |
| Aramiitti | 0,01 (*) |
| Klorfensoni | 0,01 (*) |
| Metoksikloori | 0,01 (*) |
| 2,2-bis(4-etyylifenyyl)-1,1-dikloorietaani | 0,01 (*) |
| Diallaatti | 0,05 (*) |

(*) Analyysiherkkyyden alaraja.

3 artikla

Muutetaan direktiivi 86/363/ETY seuraavasti:

1. Lisätään liitteessä II olevaan A osaan seuraavat torjunta-ainejäämät:

| Torjunta-ainejäämä | Enimmäismäärä (mg/kg) | | |
|--------------------|--|--|--|
| | Rasva, jota on lihavalmisteissa, muissa eläimenosissa ja eläinrasvoissa, jotka on lueteltu liitteen I CN-koodeissa 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 ja 1602 (1) (4) | Lehmänmaito ja täysrasvainen lehmänmaito, jotka on lueteltu liitteen I CN-koodissa 0401; muut elintarvikkeet, jotka on lueteltu CN-koodeissa 0401, 0402, 0405 00 ja 0406 alaviitteiden (2) ja (4) mukaisesti | Kuorelliset tuoreet munat, linnunmunat ja munankeltuaiset, jotka on lueteltu liitteen I CN-koodeissa 0407 00 ja 0408 (3) (4) |
| Aramiitti | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) |
| Klorfensoni | 0,05 (*) | 0,05 (*) | 0,05 (*) |
| Kloroksuron | 0,05 (*) | 0,05 (*) | 0,05 (*) |
| Klorbensidi | 0,05 (*) | 0,05 (*) | 0,05 (*) |

| Torjunta-ainejäämä | Enimmäismäärä (mg/kg) | | |
|---|--|--|--|
| | Rasva, jota on lihavalmisteissa, muissa eläimenosissa ja eläinrasvoissa, jotka on luettu liitteen I CN-koodeissa 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 ja 1602 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ | Lehmänmaito ja täysrasvainen lehmänmaito, jotka on luettu liitteen I CN-koodissa 0401; muut elintarvikkeet, jotka on luettu CN-koodeissa 0401, 0402, 0405 00 ja 0406 alaviitteiden ⁽²⁾ ja ⁽⁴⁾ mukaisesti | Kuorelliset tuoreet munat, linnunmunat ja munankeltuaiset, jotka on luettu liitteen I CN-koodeissa 0407 00 ja 0408 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ |
| Metoksykloori | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) |
| 2,2-bis(4-etyylifenyyli)-1,1-dikloorietaani | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) |
| Barbaani | 0,05 (*) | 0,05 (*) | 0,05 (*) |
| Klooribentsilaatti | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) |

(*) Analyysiherkkyyden alaraja.

⁽¹⁾ Kun kyseessä ovat elintarvikkeet, joiden rasvapitoisuus painosta on enintään 10 %, jäämä suhteutetaan luuttoman elintarvikkeen kokonaispainoon. Enimmäispitoisuus on näissä tapauksissa yksi kymmenesosa arvosta suhteessa rasvapitoisuuteen, mutta sen on oltava kuitenkin vähintään 0,01 mg/kg.

⁽²⁾ Määritettäessä pastöroimattoman lehmänmaidon ja täysrasvaisen lehmänmaidon jäämiä olisi perustana pidettävä 4 %:n rasvapitoisuutta painosta. Muista eläimistä peräisin olevan pastöroimattoman maidon ja täysmaidon jäämät ilmaistaan rasvan perusteella. Muiden liitteen I nimikkeissä 0401, 0402, 0405 00 ja 0406 luettujen elintarvikkeiden osalta;

— kun rasvapitoisuus on alle 2 % painosta, enimmäispitoisuus on puolet pastöroimattomalle maidolle ja täysmaidolle vahvistetusta pitoisuudesta,

— kun rasvapitoisuus on 2 % painosta tai enemmän, enimmäispitoisuus ilmaistaan mg/kg rasvaa. Enimmäispitoisuus on tällaisissa tapauksissa 25 kertaa pastöroimattomalle maidolle ja täysmaidolle vahvistettu pitoisuus.

⁽³⁾ Munien ja munatuotteiden, joiden rasvapitoisuus on enemmän kuin 10 %, enimmäispitoisuus ilmaistaan mg/kg rasvaa. Enimmäispitoisuus on tässä tapauksessa 10 kertaa tuoreille munille vahvistettu pitoisuus.

⁽⁴⁾ Alaviitteitä ⁽¹⁾, ⁽²⁾ ja ⁽³⁾ ei sovelleta tapauksiin, joissa analyysiherkkyyden alaraja on ilmoitettu.

2. Lisätään liitteessä II olevaan B osaan seuraavat torjunta-ainejäämät:

| Torjunta-ainejäämä | Enimmäismäärä (mg/kg) | | |
|--------------------|---|---|--|
| | Liha, rasva mukaan luettuna, lihavalmisteet, muut eläimenosat ja eläinrasvat, jotka on luettu liitteen I CN-koodeissa 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 ja 1602 | Maito ja maitotuotteet, jotka on luettu liitteen I CN-koodeissa 0401, 0402, 0405 00 ja 0406 | Kuorelliset tuoreet munat, linnunmunat ja munankeltuaiset, jotka on luettu liitteen I CN-koodeissa 0407 00 ja 0408 |
| Klorbufaami | 0,05 (*) | 0,05 (*) | 0,05 (*) |
| Diallaatti | 0,2 (*) | 0,2 (*) | 0,2 (*) |

(*) Analyysiherkkyyden alaraja.

3. Korvataan liitteessä I olevan sarakkeen "Tavaran kuvaus" nimikettä ex 0208 vastaava teksti tekstillä "Muu kotieläiminä pidettyjen kyyhkysten ja kaniinien sekä riistan liha ja muut syötävät osat, tuore, jäähdetty tai jäädytetty".

4. Korvataan liitteessä II olevissa A ja B osan taulukoiden sarakkeessa "liha" ilmaus "ex 0201" ilmauksella "0201".

5. Korvataan liitteessä II olevassa A osan taulukon linnunmuniin ja munankeltuaisiin liittyvässä sarakkeessa DDT:tä koskeva arvo 0,1 mg/kg arvolla 0,05 mg/kg.

| Tuoteryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan | Torjunta-ainejäämä ja enimmäismäärä (mg/kg) | | | | | | | | | |
|--|---|----------|-----------|-------------|---------------------|--------------|--------------|-------------|------------|---|
| | Metoksi-kloori | Barbaani | Aramiitti | Klorfensoni | Klooribent-silaatti | Klorbu-faami | Klorok-suron | Klorbensidi | Diallaatti | 2,2-bis-(4-etyyli-fenyyli)-1,1-di-kloori-etaani |
| 3. Kuivatut palkokasvit | 0,01 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,02 (*) | 0,05 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) |
| Pavut | | | | | | | | | | |
| Linssit | | | | | | | | | | |
| Herneet | | | | | | | | | | |
| Muut | | | | | | | | | | |
| 4. Öljysiemenet | 0,01 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,02 (*) | 0,05 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) |
| Pellavansiemenet | | | | | | | | | | |
| Maapähkinät | | | | | | | | | | |
| Unikonsiemenet | | | | | | | | | | |
| Seesaminsiemenet | | | | | | | | | | |
| Auringonkukansiemenet | | | | | | | | | | |
| Rapsinsiemenet | | | | | | | | | | |
| Soijapavut | | | | | | | | | | |
| Sinapinsiemenet | | | | | | | | | | |
| Puuvillansiemenet | | | | | | | | | | |
| Muut | | | | | | | | | | |
| 5. Perunat | 0,01 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,02 (*) | 0,05 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) |
| Varhaisperunat | | | | | | | | | | |
| Säilöperunat | | | | | | | | | | |
| 6. Tee (kuivatut lehdet ja lehtiruodit, fermentoitu ja muu, <i>Camellia sinensis</i> -laji) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) |
| 7. Humala (kuivattu), myös pelleteiksi valmistetut tai jauhetut humalan-tähkät | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) | 0,1 (*) |

(*) Analyysierkkyyden alaraja

2. Korvataan saksankielisessä tekstissä liitteissä I ja II olevassa kohdassa "2.5(a) Salat u.ä." sana "Kopfsalat" sanalla "Salat".
3. Korvataan hollanninkielisessä tekstissä liitteissä I ja II olevassa kohdassa "2.5(a) Sla en dergelijke" sanat "Kropsla/ijsbergsla" sanalla "Sla".
4. Vahvistetaan kartapin enimmäismääräksi teessä (kuivatut lehdet ja lehtiruodit, fermentoitu ja muu, *Camellia sinensis* -laji) 0,1 (*) mg/kg (missä (*) tarkoittaa tämän tason olevan analyysierkkyyden alarajalla).

5 artikla

1. Tämä direktiivi tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.
2. Jäsenvaltioiden on vahvistettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2000. Niiden on ilmoitettava näistä toimenpiteistä komissiolle viipymättä.
3. Jäsenvaltioiden on sovellettava näitä säännöksiä 1 päivästä tammikuuta 2001.

4. Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

6 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 28 päivänä huhtikuuta 2000.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen
